

CAMERA VALDOSTANA  
CHAMBRE VALDÔTAINECamera valdostana delle imprese e delle professioni  
Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libéralesAl personale dipendente  
SEDE

p.c Spett.le Presidente

**OGGETTO: DISPOSIZIONI GENERALI E ORGANIZZATIVE DEGLI UFFICI E ASSEGNAZIONE DEL PERSONALE A SEGUITO DELL'APPROVAZIONE DEL NUOVO ASSETTO ORGANIZZATIVO DELL'ENTE DI CUI ALLE DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA CAMERALE N. 66 DEL 8 AGOSTO 2025 E N. 74 DEL 16 SETTEMBRE 2025.**

Richiamate le deliberazioni della Giunta camerale n. 66 in data 8 agosto 2025 portante "Approvazione del Nuovo Assetto Organizzativo della Chambre Valdôtaine" e n. 74 in data 16 settembre 2025 portante "Individuazione delle posizioni di Particolare Responsabilità (PPR) nell'ambito della Chambre Valdôtaine a seguito di approvazione del nuovo assetto organizzativo dell'Ente. Modifica della deliberazione della Giunta camerale n. 66 dell'8 agosto 2025"

Considerato, in particolare, che il nuovo assetto organizzativo prevede tre Aree dirigenziali, così denominate:

- Area Segreteria Generale;
- Area Anagrafica, Studi e Ambiente;
- Area Regolazione del Mercato, Promozione e Servizi Digitali;

dato atto che il nuovo assetto organizzativo prevede una redistribuzione di funzioni tra le Aree, individuando presso l'Area Segreteria generale un Ufficio denominato "Servizi Comuni" che, oltre alle funzioni di contabilità e bilancio già gestite, include anche le funzioni in materia di Risorse Umane e di Provveditorato, funzioni in precedenza svolte dalle altre Aree, ma che risulta opportuno e necessario, anche in un'ottica di efficientamento della gestione dell'Ente, che facciano capo al vertice amministrativo;

dato altresì che il nuovo assetto organizzativo, al fine di garantire un funzionamento efficace ed efficiente dell'Ente, prevede l'istituzione, presso ciascuna Area, di una Posizione di Particolare Responsabilità (PPR);

---

**Area segreteria generale**

Regione Borgnalle, 12 - 11100 Aosta

Tel. 0165 573061

[cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it)[segreteria@ao.camcom.it](mailto:segreteria@ao.camcom.it)[www.ao.camcom.it](http://www.ao.camcom.it)

richiamato l'art. 10, comma 2, della legge regionale 20 maggio 2002, n. 7 "Riordino dei servizi camerali della Valle d'Aosta", che dispone che al personale della Chambre si applichino le disposizioni di cui alla legge regionale n. 45/1995 e preso atto che tale legge è stata sostituita dalla l.r. 23 luglio 2010, n. 22 "Nuova disciplina dell'organizzazione dell'Amministrazione regionale e degli enti del comparto unico della Valle d'Aosta. Abrogazione della legge regionale 23 ottobre 1995, n. 45, e di altre leggi in materia di personale";

richiamato il Regolamento di organizzazione della Camera valdostana delle imprese e delle professioni, e, in particolare l'articolo 16, comma 2, lettere h) ed r), che pone in capo al Segretario Generale le competenze di organizzare gli uffici e di realizzare la mobilità tra le Aree e l'articolo 19, comma 2, lettera s) che pone in capo ai Dirigenti l'assegnazione del personale all'interno dell'Area – sentiti il Segretario Generale e il Dirigente del personale – garantendo l'ottimale copertura della dotazione organica, anche valutando e proponendo soluzioni di mobilità tra le Aree;

Ritenuto necessario, in attuazione del nuovo assetto organizzativo di cui sopra, riorganizzare gli uffici camerali e assegnare il personale alle Aree come riportato nell'allegato A) alla presente;

Il Segretario generale

La Dirigente dell'Area Anagrafica, Studi e Ambiente

Il Dirigente reggente dell'Area Regolazione del mercato, Promozione e Servizi digitali

Dispongono

- 1) Di approvare l'assegnazione del personale alle Aree dirigenziali come riportato nell'allegato A) a decorrere dal 1/10/2025.

Distinti saluti.

Il Segretario Generale  
e dirigente reggente dell'Area  
Regolazione del Mercato, Promozione e Servizi digitali  
Dott. Vitaliano Vitali

La Dirigente dell'Area  
Anagrafica, Studi e Ambiente  
Dott.ssa Katia Butelli

Allegati:

---

**Area segreteria generale**  
Regione Borgnalle, 12 - 11100 Aosta  
Tel. 0165 573061  
[cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it)  
[segreteria@ao.camcom.it](mailto:segreteria@ao.camcom.it)  
[www.ao.camcom.it](http://www.ao.camcom.it)



- A) Assegnazione del personale alle Aree Dirigenziali
- B) Organigramma della Chambre Valdôtaine

---

**Area segreteria generale**  
Regione Borgnalle, 12 - 11100 Aosta  
Tel. 0165 573061  
[cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it](mailto:cciaa.aosta@ao.legalmail.camcom.it)  
[segreteria@ao.camcom.it](mailto:segreteria@ao.camcom.it)  
[www.ao.camcom.i](http://www.ao.camcom.i)



Signed by BUTELLI KATIA  
08.10.2025 08:58:24 UTC

Signed by VITALI VITALIANO  
06.10.2025 16:18:15 UTC



Allegato A alle Disp.ni generali e organizzative uffici

## UFFICI CAMERALI – ASSEGNAZIONE PERSONALE

### ➤ AREA SEGRETERIA GENERALE

➤ n. 8,5 unità in dotazione nella pianta organica - oltre al Segretario Generale, posto al di fuori della dotazione organica dell'Ente - unità complessive in servizio: 4,5

- Vitaliano Vitali - Segretario Generale

❖ Unità Organizzativa Servizi Comuni (Bilancio e contabilità, Risorse Umane, Provveditorato e Sistemi Informatici)

- Natalia Trentin - categoria D con PPR U.O. Servizi comuni (Bil e cont., RU e Provveditorato);
- Ufficio Bilancio e contabilità:
  - Martina Baldon - categoria C2
  - Anna Therekova – categoria C2
- Ufficio Risorse Umane:
  - Funzionario 1 – categoria D attualmente vacante
  - Luana Corrain – cat. C2
- Ufficio provveditorato e Sistemi informatici:
  - Funzionario 2 – categoria D attualmente vacante

❖ Unità Organizzativa Servizi in staff al Segretario generale e agli organi camerali

- Ufficio Segreteria generale, programmazione e controllo strategico:
  - Jacques Bottel - categoria D
  - Funzionario 3 – Categoria D attualmente vacante
  - Teresa De Pace - categoria B2 per il 50% di tempo/lavoro
- Ufficio Struttura in staff per il controllo di gestione:
  - Jacques Bottel - categoria D
  - Natalia Trentin - categoria D
  - Martina Baldon - categoria C2

- URP
  - Funzionario 1 – cat D attualmente vacante
  
- Struttura in staff per la Composizione negoziata della crisi d'impresa:
  - Vitaliano Vitali - Segretario Generale
  - Dirigente Area ASA – Katia Butelli
  - Jacques Bottel - categoria D
  - Patrizia Demartini - categoria D
  - Natalia Trentin - categoria D
  - Matteo Magro - categoria C2
  - Martina Baldon – categoria C2

➤ **AREA ANAGRAFICA, STUDI, AMBIENTE**

n. 13,1 unità in dotazione nella pianta organica, compreso il dirigente - unità in servizio: 10,1

- Katia Butelli – Dirigente

❖ **Unità Organizzativa Anagrafica (PPR)**

- Mariangela Buffa - categoria D con PPR
- Ufficio registro imprese:
  - Federica Foglia – Cat. D a T.D. fino al 2/04/2026, a copertura di posto vacante, per il 50% del tempo/lavoro
  - Elisa Ronc - categoria C2
  - Maria Grazia Audisio - categoria C2
  - Katarzyna Dyc - categoria C2
  - Renata Feder - categoria C2
  - Emanuela Reginato - categoria C2
  - Paola Andreo - categoria C2 a T.D. fino al 30/04/2026 in sostituzione di risorsa in distacco sindacale
  - Segretario 1 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio albo artigiani
  - Elisa Ronc - categoria C2
  - Emanuela Reginato - categoria C2
- Ufficio albi e ruoli
  - Paola Andreo - categoria C2
- Ufficio diritto annuale
  - Maria Grazia Audisio - categoria C2
- Ufficio accertamento infrazioni
  - Segretario 2 – Cat. C2, attualmente vacante
- Ufficio SUAP
  - Funzionario 4, cat. D. attualmente vacante
  - Segretario 2 – Cat. C2, attualmente vacante

❖ **Unità Organizzativa Ambiente**

- Federica Boerio - categoria C2
- Marco Monticone - categoria C2

❖ **Unità Organizzativa Studi**

- Maria Angela Buffa - categoria D

➤ **AREA DI REGOLAZIONE DEL MERCATO, PROMOZIONE E PROVVEDITORATO**

n. 8,40 unità in dotazione nella pianta organica, compreso il dirigente - unità in servizio: 5,40.

- Dirigente – Attualmente vacante (reggenza Segretario generale)

❖ **Unità organizzativa Regolazione del mercato e Servizi digitali (PPR)**

- Patrizia Demartini - categoria D
- Ufficio metrico
  - Vera Verthuy - categoria C2
  - Segretario 3 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio conciliazione
  - Maria Cristina Rossi - categoria C2
  - Segretario 4 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio servizio arbitrato
  - Maria Cristina Rossi - categoria C2
  - Segretario 4 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio marchi e brevetti
  - Vera Verthuy - categoria C2
  - Segretario 3 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio protesti
  - Maria Cristina Rossi - categoria C2
  - Segretario 4 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio certificazione estera
  - Maria Cristina Rossi - categoria C2
  - Vera Verthuy - categoria C2
  - Segretario 3 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio vigilanza e sicurezza prodotti
  - Matteo Magro – Cat D
- Ufficio orientamento al lavoro
  - Matteo Magro – Cat. D
  - Segretario 4 - categoria C2 attualmente vacante
- Ufficio firma digitale
  - Katarzyna Dyc – cat. C2 per il 40% di tempo/lavoro
  - Teresa De Pace - categoria B2 per il 50% di tempo/lavoro

Oltre a supporto PID e GA SPIN2

- Punto impresa digitale PID
  - Segretario 3 – cat. C2, attualmente vacante

❖ **Unità Organizzativa PROMOZIONE**

- Federica Foglia – Cat. D a T.D. fino al 04/2026, a copertura di posto vacante, per il 50% del tempo/lavoro
- Supporto G.A. SPIN2

# Allegato B)

## CHAMBRE VALDOTAINE

### AREA Segreteria generale

Dirigente di vertice: Segretario Generale (Vitaliano Vitali)  
Risorse umane in organico: 5 D - 3 C2 - 1 B2

ADDETTO STAMPA

Funzionario - categoria D con PPR

#### U.O. Servizi in staff al Segretario generale e agli Organi Camerali

Segreteria generale,  
programmazione e controllo  
strategico

Struttura in Staff per il  
controllo di gestione

Struttura in Staff per la  
composizione negoziata della  
crisi d'impresa

URP

#### U.O. servizi comuni (Bilancio e contabilità, RU, Provveditorato)

Bilancio e contabilità

Risorse Umane

Provveditorato e sistemi  
informatici

### AREA Anagrafica, Studi e Ambiente

Dirigente di 2° livello (Katia Butelli), con funzioni di Segretario generale vicario  
Risorse umane: 3D - 10C2

Funzionario - categoria D con PPR

#### U.O. Anagrafica

Registro imprese

Albo artigiani

Albi e ruoli

Diritto annuale

Accertamento infrazioni amministrative (RI/REA/AA/Ambiente)

SUAP

#### U.O. Ambiente

Ambiente

#### U.O. Studi

Studi e informazione  
economica

### AREA Regolazione del mercato, Promozione e Servizi Digitali

Dirigente di 2° livello (vacante)  
Risorse umane: 2 D - 4 C2 + 4,8 GA SPIN2

Funzionario - categoria D con PPR

#### U.O. Regolazione del mercato e Servizi Digitali

Metrico

Conciliazione

Servizio arbitrato

Marchi e brevetti

Protesti

Certificazione estera

Vigilanza e sicurezza prodotti

Orientamento al lavoro

Punto Impresa Digitale

Firma digitale

#### U.O. Promozione

Promozione

Gestione Associata - SPIN2